

# Haïda Haïda

Words and music: traditional  
Movements: Michael Jaffar Baugh; variation: Zamyat Kirby

## Paroles

1. Haida, haida, hai-di-di-dai-da,  
Haida, haida, haida  
Haida, haida, hai-di-di-dai-da,  
Haida, haida, haida
2. Haida, hai-di-di-dai-da
3. Haida, haida, haida

Répéter 2–3.

Ce qui suit concerne uniquement la variation :

4. Haida, haida, hai-di-di-dai-da
5. Haida, haida, haida

Répéter 4–5.

Répéter 2–3, deux fois.

## Mouvements

1. Les partenaires se donnent les mains et tournent ensemble dans le sens horaire.  
Finir du côté opposé du partenaire. Le nombre exact de tours n'a pas d'importance : l'essentiel est d'avancer.

2. En se tenant les mains en cercle, marcher quatre pas vers le centre, en levant les mains jointes.
3. Reculer quatre pas pour revenir vers l'extérieur, en abaissant les mains jointes.

Répéter 2–3. La danse revient ensuite au mouvement 1 pour continuer.

## Variation

1. Mains jointes en cercle, faire un pas de vigne vers la droite. Le rythme des pas est le même que pour 2–3 ci-dessous.
2. En se tenant toujours les mains, marcher quatre pas vers le centre, en levant les mains jointes.
3. Reculer quatre pas vers l'extérieur, en abaissant les mains jointes.

Répéter 2–3.

4. Les partenaires se donnent les mains et tournent ensemble dans le sens horaire.
5. Tourner sur soi vers la droite, individuellement.

Répéter 4–5 avec le même partenaire mais dans le sens antihoraire, et en tournant individuellement vers la gauche. Finir du côté opposé du partenaire. Là encore, le nombre exact de tours et de rotations n'a pas d'importance : l'essentiel est d'avancer.

Répéter 2–3 deux fois pour la partie aiguë de la mélodie.

À travers des siècles de persécutions et de discriminations, la dévotion et la foi du peuple juif ont persévétré. À de nombreuses périodes, pratiquer le judaïsme ouvertement aurait signifié l'exil, voire la mort. Une manière dont la tradition juive a évolué en réponse à ces attaques est le nigun, un chant sans paroles. Chanter un nigun est une célébration. Ces chants pouvaient aussi être chantés publiquement, avec moins de risque de se faire remarquer. Leur caractère « sans sens » garde un mystère et permet d'exprimer la joie du mystère sans mots.

Cette danse fonctionne aussi bien lentement que rapidement ; le schéma traditionnel consiste à commencer et terminer lentement, avec un milieu qui accélère progressivement. Les parties aiguë et grave peuvent être chantées simultanément, en harmonie à deux voix, avec deux cercles, comme un canon.

